

**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Bratislava**  
Jeséniova 17, 831 01 Bratislava

Číslo: 7853-42574/37/2018/Vlt/370120605/Z16-SP

Bratislava 04.12.2018



Rozhodnutie nadobudlo

právoplatnosť dňom.....

Podpis : .....

10.12.2018



## R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a na základe konania podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ v súlade s § 66 a § 68 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (ďalej len „stavebný zákon“) v znení neskorších predpisov a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“), vydáva

### zmenu č. 16 integrovaného povolenia

pre prevádzku: **Výroba síry, Regenerácia aminového rozpúšťadla, Stripovanie kyslých vôd, Regenerácia kyseliny sírovej (ďalej len „prevádzka“)**

pre prevádzkovateľa: **SLOVNAFT, a.s., Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava**

IČO: **31 322 832**

VS: **370120605**

Súčasťou konania vo veci vydania zmeny č. 16 integrovaného povolenia bolo podľa § 3 zákona o IPKZ konanie:

-ods. 4 - v oblasti stavebného zákona o vydanie rozhodnutia na zmenu stavby pred dokončením

-ak ide o integrované povoľovanie prevádzky, ktoré vyžaduje konanie podľa § 60 až 74 a § 86 až 88 stavebného zákona, Slovenská inšpekcia životného prostredia (ďalej len „inšpekcia“) má v integrovanom povoľovaní pôsobnosť špeciálneho stavebného úradu podľa § 120 stavebného zákona okrem pôsobnosti vo veciach územného rozhodovania a vyvlastnenia.

**Výroková časť integrovaného povolenia č. 1060/OIPK-305/06-VI/370120605 zo dňa 01.03.2006 v znení zmien č. 2958-10630/37/2008/Vla/370120605/Z1 zo dňa 27.03.2008, č. 4455-23096/37/2009/Vla/370120605/Z2 zo dňa 10.07.2009, č. 6868-36910/37/2010/Vla/370120605/Z3 zo dňa 14.12.2010, č. 939-15387/37/2011/Vla/370120605/Z4 zo dňa 23.05.2011, č. 6361-29427/37/2011/Vla/ 370120605/Z5 zo dňa 17.10.2011, č. 4966-34628/37 /2012/ Koz/ 370120605/Z6, č. 8201-4735 /37 / 2013 /Koz / 370120605/Z7 zo dňa 14.02.2013 a č. 4180-23342/37/2013/Bal/370120605/Z8-KR zo dňa 05.09.2013, č. 4311-29633/37/ 2013/ Bal/ 370120605/Z9 zo dňa 05.11.2013, č. 6950-29598/37/2015/Vlt/370120605/Z10 zo dňa 15.10.2015, č. 4018-15340/370/2016/Vlt/370120605/Z11-SP zo dňa 18.05.2016 a č. 7170-36919/37/2016/Val/ 370120605/Z12-SP zo dňa 21.12.2016 a č. 8964-8527/37/2018/Vlt/370120605/Z13 zo dňa 22.03.2018, sa mení a dopĺňa nasledovne:**

**1. V úvodnej časti výroku integrovaného povolenia sa za odsek: „Súčasťou konania o zmene č. 15 integrovaného povolenia bolo“ vkladá nový odsek:**

- Súčasťou konania o zmene č. 16 integrovaného povolenia bolo konanie podľa § 3 zákona o IPKZ:

-ods. 4 - v oblasti stavebného zákona o vydanie rozhodnutia na zmenu stavby pred dokončením

-ak ide o integrované povoľovanie prevádzky, ktoré vyžaduje konanie podľa § 60 až 74 a § 86 až 88 stavebného zákona, Slovenská inšpekcia životného prostredia (ďalej len „inšpekcia“) má v integrovanom povoľovaní pôsobnosť špeciálneho stavebného úradu podľa § 120 stavebného zákona okrem pôsobnosti vo veciach územného rozhodovania a vyvlastnenia.

**2. V úvodnej časti výroku integrovaného povolenia sa za odsek: „Súčasťou konania o zmene č. 15 integrovaného povolenia bolo konanie“ vkladá text:**

**Inšpekcia podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ v súlade s § 66 a § 68 stavebného zákona v znení neskorších predpisov vydáva rozhodnutie, ktorým mení stavbu „Alternatívne spracovanie kyslých sírovodíkových plynov technológiou SWAATS“ pred dokončením.**

Stavba bola pôvodne povolená rozhodnutím inšpekcie č. 7170-36919/37/2016/Val/ 370120605/Z12-SP zo dňa 21.12.2016 podľa projektovej dokumentácie (09/2016, č. zák. 168-01R), ktorú vypracoval pre stavebné povolenie Ing. Pavol Čvirik, hlavný inžinier, r.č. 4845, INTECH, s.r.o., Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava.

Zmena stavby pred dokončením spočíva v upresnení umiestnenia stavby na aktuálny stav v katastri nehnuteľností pre VJ SWAATS podľa geometrického plánu č. 52/2018, úradne overenom dňa 24.04.2018 pod číslom 794/2018.

**3. V povolení na stavbu „Alternatívne spracovanie kyslých čpavkových plynov technológiou SWAATS“ vydanom rozhodnutím č. 7170-36919/37/2016/Val/ 370120605/Z12-SP zo dňa 21.12.2016 sa k stavebným objektom pridelujú nasledovné parcelné čísla:**

Stavebný objekt	Názov stavebného objektu	Parcela /-y CKN
SO 581401	Výrobný objekt ATS	23100/824
SO 581402	Sklad ATS	23100/899, 23100/900
SO 581403	Plnenie ATS	23100/825, 23100/901, 23100/902
SO 581401/01	Podperné OK a potrubné mosty	23100/826, 5063/58
SO 581401/02	Pätky potrubných mostov	23100/826, 5063/58
SO 581401/04	Oplotenie	23100/824
SO 581401/05	Vonkajší rozvod pitnej vody – inžinierske siete	23100/826, 23100/824, 5063/58
SO 581401/06	Vonkajší rozvod úžitkovej vody – inžinierske siete	23100/824, 5063/58
SO 581401/07	Dažďová kanalizácia – inžinierske siete	23100/826, 5063/58
SO 581401/08	Vonkajší rozvod chladiacej vody – inžinierske siete	23100/824, 5063/58
SO 581401/09	Chemická kanalizácia – inžinierske siete	23100/824, 5063/58
SO 581401/10	Vonkajšie osvetlenie – inžinierske siete	23100/826, 23100/824
SO 581404	Rozvodňa R VN 58-04 - Kiosková trafostanica	23100/903

**Rozhodnutie o námietkach účastníkov konania:**

-žiaden z účastníkov konania sa nevyjadril ani neuplatnil svoje námietky v stanovenej lehote

Ostatné podmienky právoplatného integrovaného povolenia č. 1060/OIPK-305/06-VI/370120605 zo dňa 01.03.2006 v znení jeho právoplatných zmien zostávajú v platnosti v plnom rozsahu.

**Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia č. 1060/OIPK-305/06-VI/370120605 zo dňa 01.03.2006 v znení jeho neskorších zmien.**

## Odôvodnenie

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ a na základe konania podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ v súlade s § 66 a § 68 stavebného zákona v znení neskorších predpisov a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov vydáva zmenu č. 16 integrovaného povolenia pre prevádzku „Výroba síry, Regenerácia amínového rozpúšťadla, Stripovanie kyslých vôd, Regenerácia kyseliny sírovej“ prevádzkovateľa SLOVNAFT, a.s., Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava.

Prevádzkovateľ podal na inšpekciu dňa 24.09.2018 žiadosť o zmenu č. 16 integrovaného povolenia č. 1060/OIPK-305/06-VI/370120605 zo dňa 01.03.2006, týkajúcu sa zmeny stavby pred dokončením, konkrétne stavby „Alternatívne spracovanie kyslých sírovodíkových plynov technológiou SWAATS“.

Správne konanie sa začalo, podľa § 11 ods. 1 zákona o IPKZ dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti inšpekcii t.j. 24.09.2018.

Inšpekcia v súlade s § 11 ods. (5) písm. a) a b) zákona o IPKZ upovedomila účastníkov konania a dotknuté orgány štátnej správy listom č. 7853-33311/37/2018/Vlt/Z16-SP zo dňa 02.10.2018 o začatí správneho konania vo veci zmeny č. 16 integrovaného povolenia pre prevádzku. Lehota na vyjadrenie bola v liste určená na 30 dní od jeho doručenia.

Nakoľko sa jednalo o nepodstatnú zmenu povolenia neuvedenú v § 11 ods. (9) zákona o IPKZ, inšpekcia upustila od zverejnenia žiadosti podľa § 11 ods. 5 písm. c), od zverejnenia výzvy a informácií podľa § 11 ods. 5 písm. d), tiež od požiadania obce podľa § 11 ods. 5 písm. e) a od niektorých náležitostí a príloh žiadosti podľa § 7 zákona o IPKZ.

Správny poplatok za vydanie zmeny integrovaného povolenia nebolo potrebné uhradiť z dôvodu, že sa jednalo o nepodstatnú zmenu- sadzobník správnych poplatkov, časť X. Životné prostredie, položka 171a zákona č. 145/1995 Zb. o správnych poplatkoch (ďalej len „zákon o správnych poplatkoch“).

Prevádzka technologickým vybavením a geografickou pozíciou nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, preto cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie, ani sa nezúčastnil povoľovacieho procesu.



K projektu „Alternatívne spracovanie kyslých čpavkových plynov technológiou SWAATS“ navrhovateľ predložil Oznámenie na zmenu navrhovanej činnosti na posúdenie Ministerstvu životného prostredia SR. Na základe výsledkov zisťovacieho konania, pri ktorom sa zvažili všetky očakávané kumulatívne, pozitívne a negatívne vplyvy navrhovanej činnosti na životné prostredie, zhodnotil sa ich význam a so zohľadnením predložených stanovísk, za súčasného stavu poznania a navrhnutých opatrení na zmiernenie negatívnych vplyvov činnosti sa odporúčala realizácia navrhovanej činnosti za predpokladu splnenia podmienok a realizácie opatrení uvedených vo vydanom Rozhodnutí MŽP SR č. 5025/2016-34/ak zo dňa 30.05.2016, ktoré bolo vydané so záverom, že zmena navrhovanej činnosti SWAATS sa nebude posudzovať v zmysle zákona 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov za splnenia podmienok určených v rozhodnutí. Plnenie podmienok bolo dokladované v rámci žiadosti o stavebné povolenie stavby SWAATS.

#### **Vyjadrenia účastníkov konania a dotknutých orgánov:**

V zákonom stanovenej lehote 30 dní sa nevyjadril žiaden účastník konania ani dotknutý orgán.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania, dotknutých orgánov rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

### **P o u č e n i e**

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 ods. 1 a 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa doručenia rozhodnutia na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jeséniova 17, 831 01 Bratislava.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



Ing. Jozef Prohászka  
riaditeľ

Doručuje sa :

1. SLOVNAFT, a.s., Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava
2. STERCORAT Hungary Kft. – organizačná zložka SK, Vlčie hrdlo 1, 821 07 Bratislava
3. Magistrát hl. mesta SR Bratislava, Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava
4. INTECH, s.r.o., Ing. Peter Važan, Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava
5. INTECH, s.r.o., Ing. Pavol Čvirik, Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava

Po nadobudnutí právoplatnosti:

1. Mestská časť Bratislava – Ružinov, Stavebný úrad, Mierová 21, 827 05 Bratislava 212
2. Okresný úrad Bratislava, Odbor starostlivosti o ŽP, Tomášikova č. 46, 832 05 Bratislava 3
3. Okresný úrad Bratislava, Odbor krízového riadenia a CO, Tomášikova č. 46, 832 05 Bratislava 3
4. Regionálny úrad verejného zdravotníctva Bratislava, hl. m. SR so sídlom v Bratislave, P.O. BOX 26, Ružinovská 8, 820 09 Bratislava 29
5. Krajské riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru, Radlinského 6, 811 07 Bratislava 1
6. Ministerstvo obrany SR, Správa nehnuteľného majetku a výstavby Bratislava, Za Kasárňou3, 832 47 Bratislava
7. Ministerstvo životného prostredia SR, Sekcia environmentálneho hodnotenia a riadenia, Odbor environmentálneho posudzovania, Nám. Ľ. Štúra 1 812 35 Bratislava
8. Technická inšpekcia, a.s., pracovisko Bratislava, Trnavská cesta 56, 821 01 Bratislava
9. Dopravný úrad SR, Divízia civilného letectva, Odbor letísk a stavieb, Letisko M. R. Štefánika, 823 05 Bratislava
10. Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR, Sekcia železničnej dopravy a dráh, Odbor Dráhový stavebný úrad, Nám. slobody 6, 810 05 Bratislava
11. KR PZ v Bratislave, Krajský dopravný inšpektorát, Dopravno-inžinierske oddelenie, Špitálska 14, 812 28 Bratislava